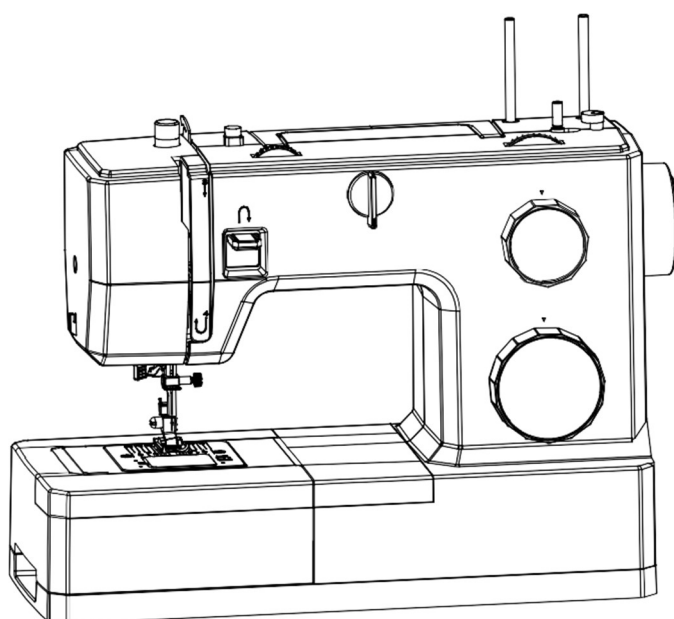


MINERVA HS1000

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Uwaga

Przeczytaj tę instrukcję obsługi przed rozpoczęciem korzystania z maszyny, ponieważ zawiera ona ważne informacje dotyczące użytkowania i bezpieczeństwa. Przechowuj tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, aby móc się do niej odwołać w dowolnym momencie podczas obsługi maszyny.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym poniższych:

Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem tej domowej maszyny do szycia. Przechowuj instrukcję w odpowiednim miejscu blisko maszyny. Upewnij się, że przekażesz ją, jeśli maszyna zostanie oddana osobie trzeciej.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym:

Maszyna do szycia nigdy nie powinna być pozostawiana bez nadzoru, gdy jest podłączona do prądu. Zawsze odłączaj maszynę od gniazdka elektrycznego natychmiast po zakończeniu pracy oraz przed czyszczeniem, zdejmowaniem pokryw, smarowaniem lub dokonywaniem innych regulacji użytkownika, o których mowa w instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE – Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń:

- Nie pozwalaj na używanie maszyny jako zabawki. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy maszyna jest używana przez dzieci lub w ich pobliżu.
- Używaj maszyny do szycia wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem opisanym w tej instrukcji. Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta, zgodnie z treścią tej instrukcji.
- Nigdy nie używaj maszyny do szycia, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli została upuszczona, uszkodzona lub wpadła do wody. Oddaj maszynę do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji mechanicznej bądź elektrycznej.
- Nigdy nie używaj maszyny z zablokowanymi otworami wentylacyjnymi. Utrzymuj otwory wentylacyjne maszyny i pedału w stanie wolnym od nagromadzonego kurzu, pyłu i luźnych tkanin.
- Trzymaj palce z dala od wszystkich ruchomych części. Szczególną uwagę należy zwracać w okolicy igły maszyny.
- Zawsze używaj odpowiedniej płytki ściegowej. Niewłaściwa płytka może spowodować złamanie igły.
- Nie używaj wygiętych igieł.
- Nie ciągnij ani nie popychaj tkaniny podczas szycia, ponieważ może to spowodować odchylenie igły i jej złamanie.
- Wyłączaj maszynę ("O") podczas dokonywania jakichkolwiek regulacji w obszarze igły, takich jak nawlekanie igły, zmiana igły, nawlekanie szpulki lub zmiana stopki.
- Nigdy nie wrzucaj ani nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów maszyny.
- Nie używaj maszyny na zewnątrz.
- Nie używaj maszyny w miejscach, gdzie stosowane są aerozole (spraye) lub gdzie podawany jest tlen.
- Aby odłączyć maszynę, wyłącz wszystkie ustawienia ("O"), a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Nie odłączaj maszyny, ciągnąc za przewód. Aby odłączyć, złap za wtyczkę, a nie za przewód.
- Pedał służy do sterowania maszyną. Unikaj umieszczania na nim innych przedmiotów.
- Nie używaj maszyny, jeśli jest mokra.
- Jeśli lampa LED jest uszkodzona lub pęknięta, musi zostać wymieniona przez producenta, jego serwis lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Jeśli przewód zasilający podłączony do pedału jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Ta maszyna do szycia jest wyposażona w podwójną izolację. Używaj wyłącznie identycznych części zamiennych. Zobacz instrukcję konserwacji urządzeń z podwójną izolacją.
- Przed rozpoczęciem szycia obróć ręcznie kołem zamachowym aby sprawdzić czy igła nie uderza w stopkę.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

Tylko dla Europy:

To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub brakujących doświadczenia i wiedzy, jeśli zapewniono im nadzór lub przeszkolono ich w zakresie bezpiecznego użycia urządzenia oraz zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Poziom hałas w normalnych warunkach pracy wynosi mniej niż 75 dB(A).

Poza Europą:

Ta maszyna do szycia nie jest przeznaczona do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub brakującym doświadczeniu i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub przeszkolone przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy nadzorować, aby upewnić się, że nie bawią się maszyną.

Poziom hałas w normalnych warunkach pracy wynosi mniej niż 75 dB(A).



Nie można wyrzucać razem z odpadami domowymi. Pozbywaj się maszyny do szycia zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Gratulacje!

Jako właściciel nowej maszyny do szycia, rozpoczynasz ekscytującą przygodę z kreatywnością. Już od pierwszego użycia swojej maszyny przekonasz się, że szyjesz na jednej z najłatwiejszych w obsłudze maszyn do szycia, jakie kiedykolwiek stworzono.

Zalecamy, aby przed rozpoczęciem użytkowania maszyny do szycia zapoznać się z jej wieloma funkcjami i prostotą obsługi, przechodząc krok po kroku przez ten podręcznik, siedząc przy swojej maszynie.

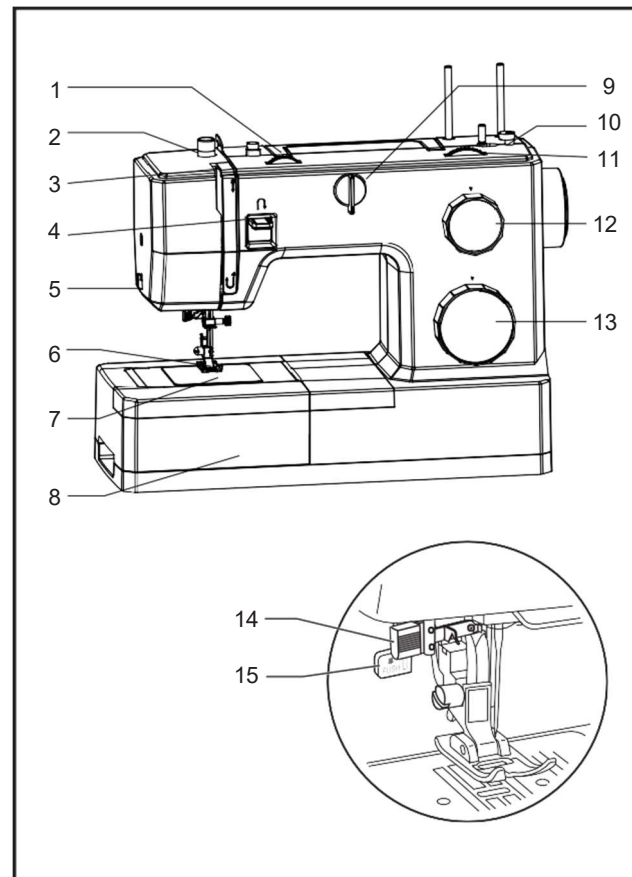
Aby zapewnić Ci dostęp do najbardziej nowoczesnych możliwości szycia, producent zastrzega sobie prawo do zmiany wyglądu, konstrukcji lub akcesoriów tej maszyny do szycia, gdy uzna to za konieczne.

Spis treści

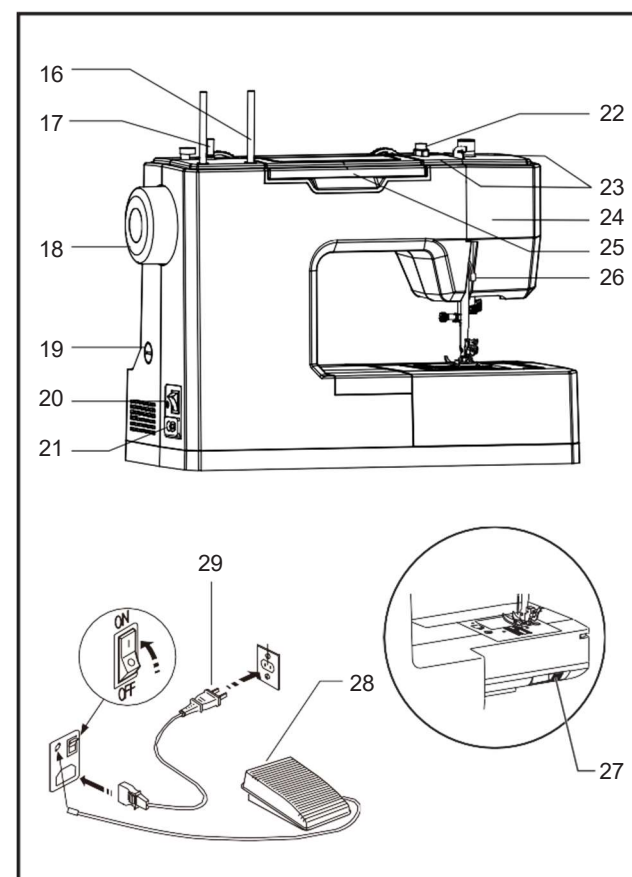
Podstawy maszyny	
Podstawowe części maszyny.....	1
Podłączenie maszyny do źródła zasilania	2
Dwie pozycje podnośnika stopki / Regulacja docisku stopki.....	2
Akcesoria	3
Nawlekanie maszyny	
Nawijanie nici na szpulkę	3
Zakładanie szpulki	4
Nawlekanie górnej nici	4
Automatyczny nawlekacz igły	5
Podnoszenie nici dolnej	5
Naprężenie nici	6
Szycie	
Jak wybrać wzór ściegu	6
Trzy pozycji igły.....	7
Pokrętko szerokości i długości ściegu	7
Szycie ściegiem prostym.....	8
Szycie wstecz / Wyjmowanie materiału / Obcinanie nici	8
Wybór wzorów elastycznych	9
Ścieg kryty	9
Obszywanie dziurek na guziki	10
Równowaga lewego i prawego boku dziurki na guzi	10
Szycie guzików	11
Ogólna informacja	
Zakładanie pojemnika na akcesoria	11
Mocowanie trzpienia stopki dociskowej	12
Tabela doboru igły, tkaniny i nici	12
Jak opuścić ząbki transportera	13
Konserwacja i rozwiązywanie problemów	
Wkładanie i wymiana igły	13
Przewodnik po rozwiązywaniu problemów	14

Podstawowe części maszyny

1. Pokrętko regulacji naprężenia nitki
2. Regulacja docisku stopki
3. Dźwignia podnoszenia nitki
4. Dźwignia szycia wstecz
5. Obcinacz nici
6. Stopka dociskowa
7. Płytko ściegowa
8. Pojemnik na akcesoria
9. Pokrętko wyboru pozycji igły
10. Ogranicznik napełniania szpulki
11. Pokrętko szerokości ściegu
12. Pokrętko długości ściegu
13. Pokrętko wyboru ściegu
14. Automatyczny nawlekacz igły
15. Dźwignia do dziurki na guziki



16. Poziomy trzpień na nici
17. Miejsce na dodatkowy pionowy trzpień
18. Koło zamachowe
19. Pokrętko regulacji balansu dziurki na guziki
20. Wyłącznik główny
21. Gniazdo zasilania
22. Prowadnik nitki
23. Prowadnik górnej nitki
24. Pokrywa czołowa
25. Rączka
26. Podnośnik stopki dociskowej
27. Dźwignia opuszczania ząbków transportera
28. Regulator obrotów
29. Wtyczka



Podłączenie maszyny do źródła zasilania

Podłącz urządzenie do źródła zasilania, zgodnie z ilustracją. (1)

Uwaga:

Odłącz przewód zasilający, gdy maszyna nie jest używana.

Regulator obrotów

Pedał sterujący reguluje prędkość szycia. (2)

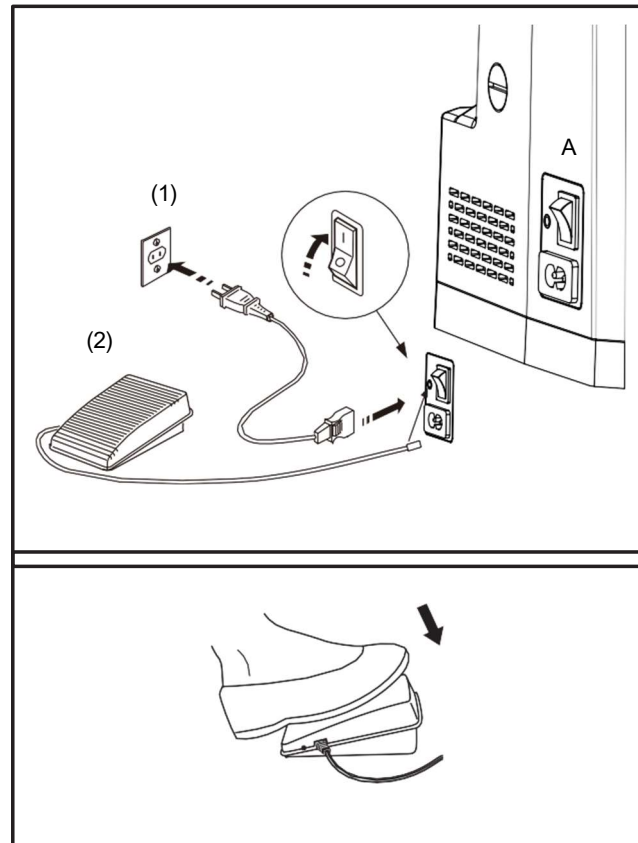
Uwaga:

Skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, jeśli masz wątpliwości, jak podłączyć maszynę do źródła zasilania.

Odłącz przewód zasilający, gdy maszyna nie jest używana.

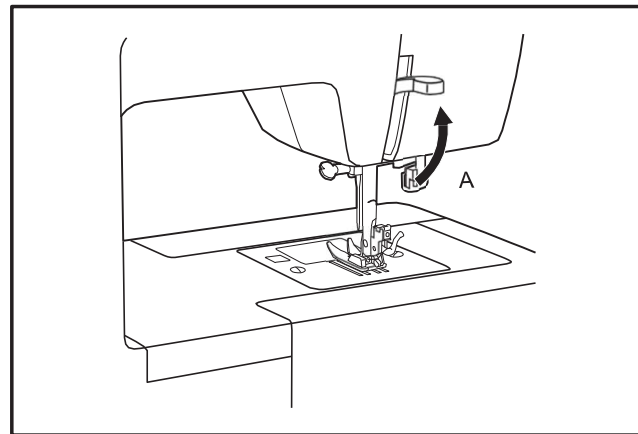
Światło do szycia

Przełącz główny włącznik (A) na "I", aby włączyć zasilanie i światło.



Dwie pozycje podnośnika stopki

Podczas szycia wielowarstwowych lub grubych tkanin stopka może być podniesiona dodatkowo ręcznie, aby zapewnić wystarczającą ilość miejsca do szycia. (A)

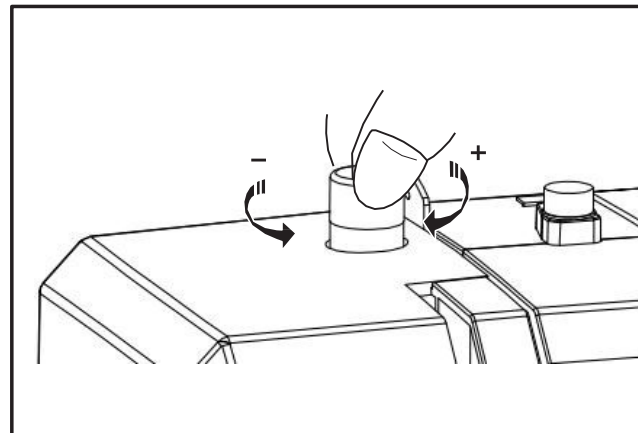


Regulacja docisku stopki

Docisk stopki maszyny został fabrycznie ustawiony i nie wymaga dodatkowej regulacji w zależności od rodzaju tkaniny (lekkiej lub ciężkiej).

Jeśli jednak konieczne jest dostosowanie docisku stopki, możesz obrócić śrubę regulacyjną.

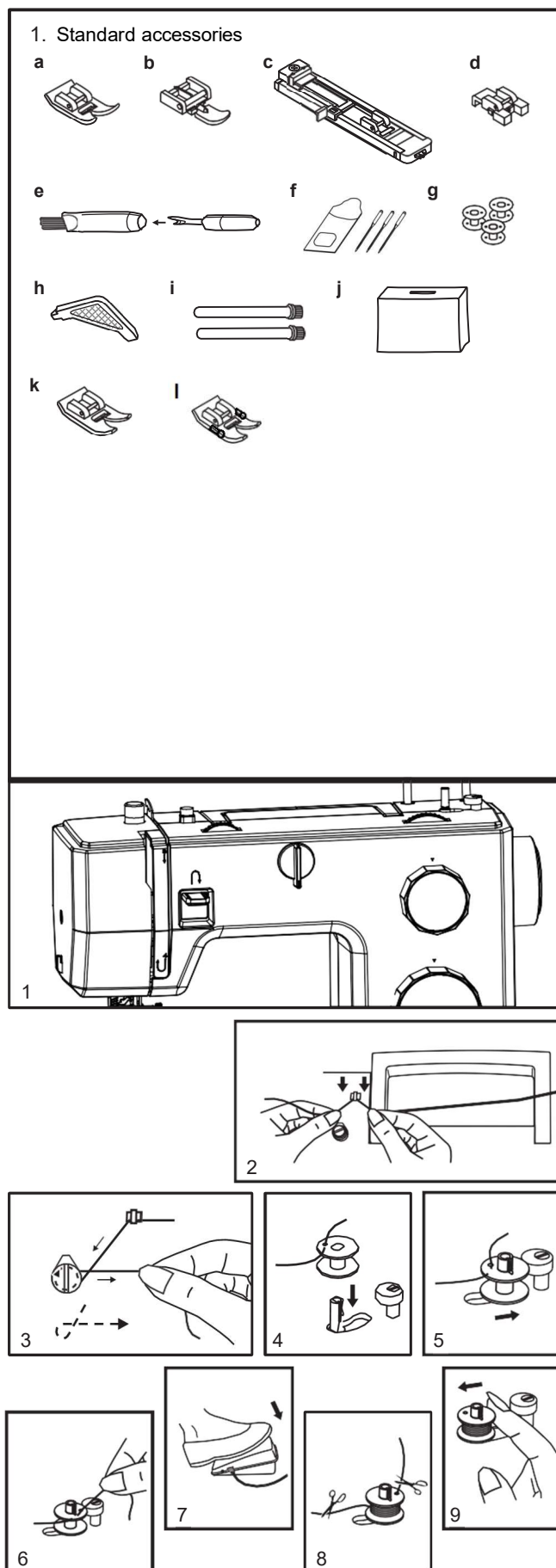
Aby szyc bardzo cienkie tkaniny, zmniejsz nacisk, obracając śrubę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a w przypadku grubych tkanin zwiększ nacisk, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



Akcesoria

☉ Standardowe (na wyposażeniu maszyny)

- a. Uniwersalna stopka
- b. Stopka do zamków
- c. Stopka do obszywania dziurek
- d. Stopka do przyszywania guzików
- e. Przecinak/Szczoteczka
- f. Igły
- g. Szpulki (3x)
- h. L-śrubokręt
- i. Dodatkowy trzpień pionowy
- j. Miękki pokrowiec
- k. Stopka antypoślizgowa
- l. Stopka pływająca



Nawijanie nici na szpulkę

- Umieść szpulkę i uchwyt szpulki na trzpieniu szpulki. (1)
- Włóż nitkę w prowadnik nici. (2)
- Nawiń nić zgodnie z ruchem wskazówek zegara wokół tarcz naprężających nawijania szpulki.. (3)
- Nawlec szpulkę zgodnie z ilustracją i umieść ją na trzpieniu. (4)
- Przesuń trzpień szpulki w prawo. (5)
- Trzymaj koniec nici. (6)
- Naciśnij pedał sterujący. (7)
- Obetnij .(8)
- Przesuń trzpień szpulki w lewo (9) i wyjmij szpulkę.

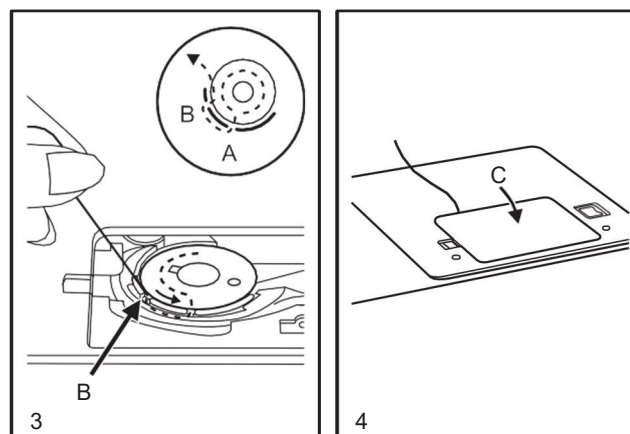
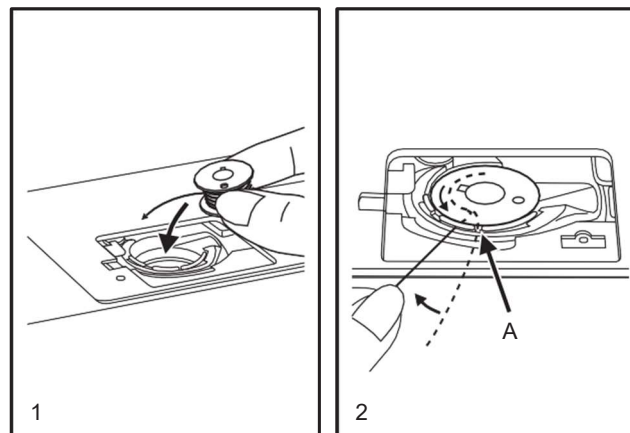
☉ Uwaga:

W Kiedy trzpień nawijania szpulki jest w pozycji „nawijania szpulki”, maszyna nie będzie szyc, a koło zamachowe przestanie się obracać. Aby rozpocząć szycie, przesuń trzpień szpulki w lewo (pozycja szycia).

Zakładanie szpulki

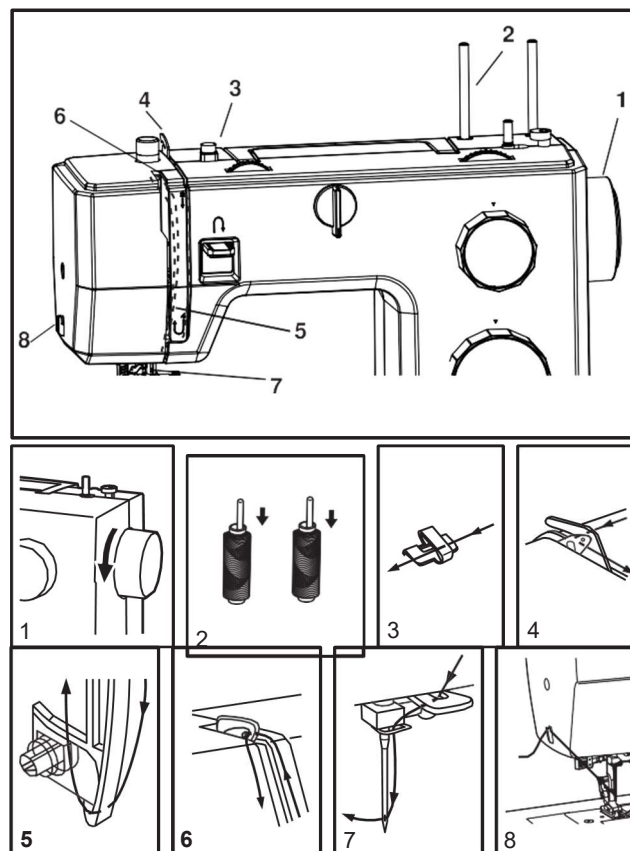
1. Podczas wkładania lub wyjmowania szpulki igłę należy podnieść do najwyższego górnego położenia.
2. Włóż szpulkę do obudowy szpulki, upewniając się, że nić jest nawinięta w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (zgodnie z oznaczeniem strzałki).
3. Przeciągnij nić przez szczelinę (A).
4. Poprowadź nić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż wejdzie w wcięcie (B).
5. Wyciągnij około 15 cm (6 cali) nici, a następnie załóż osłonę szpulki (C).

ⓘ Uwaga:
Przed włożeniem lub wyjęciem szpulki,
wyłącz przełącznik zasilania ("O") dla bezpieczeństwa the bobbin.



Nawlekanie górnej nici

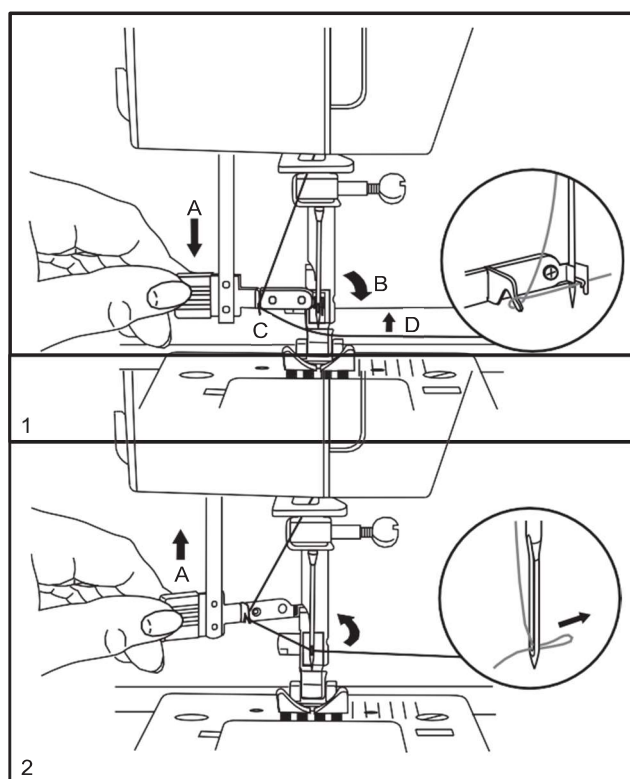
- ⓘ To prosta operacja, ale bardzo ważne, aby wykonać ją poprawnie, ponieważ niewłaściwe nawlekanie może prowadzić do problemów w szyciu.
- Zacznij od podniesienia igły do jej najwyższej pozycji (1), a następnie obracaj kołem zamachowym w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż igła lekko zacznie opadać. Podnieś stopkę dociskową, aby zwolnić tarcze naprężające.
Uwaga: Dla bezpieczeństwa zdecydowanie zaleca się wyłączenie zasilania przed nawlekaniem.
 - Umieść szpulkę nici na bolcu szpuli (2).
 - Przeciągnij nić ze szpuli przez górny przewód nici (3), a następnie przeciągnij ją przez sprężynę naprężacza, jak pokazano na rysunku (4).
 - Nawlekaj nić przez prawy kanał, a potem w górę przez lewy kanał (5). Podczas tego procesu pomocne jest trzymanie nici pomiędzy szpulą a przewodnikiem nici.
 - Przeciągnij nić z prawej strony na lewą przez oczko w trzpieniu podnośnika igły, a potem zstępuj nią w dół. Przeprowadź nić za poziomym przewodnikiem nici, a potem przez cienki przewód zacisku igły (7). Następnie poprowadź nić w dół do igły, która powinna być nawleczona od przodu do tyłu.
 - Wyciągnij około 15-20 cm nici do tyłu, za oczko igły.
 - Przytnij nić do odpowiedniej długości za pomocą wbudowanego nożyka do nici (8).



Automatyczny nawlekać igły

- Podnieś igłę do najwyższego poziomu.
- Naciśnij dźwignię (A) w dół, aż osiągnie maksymalną pozycję.
- Nawlekać automatycznie przesunie się do pozycji nawlekania (B).
- Przeprowadź nić wokół przewodnika nici (C).
- Przeprowadź nić przed igłą, wokół haka (D) od dołu do góry.
- Zwolnij dźwignię (A).
- Przeciągnij nić przez oczko igły..

ⓘ Uwaga:
Wyłącz przełącznik zasilania ("O")!



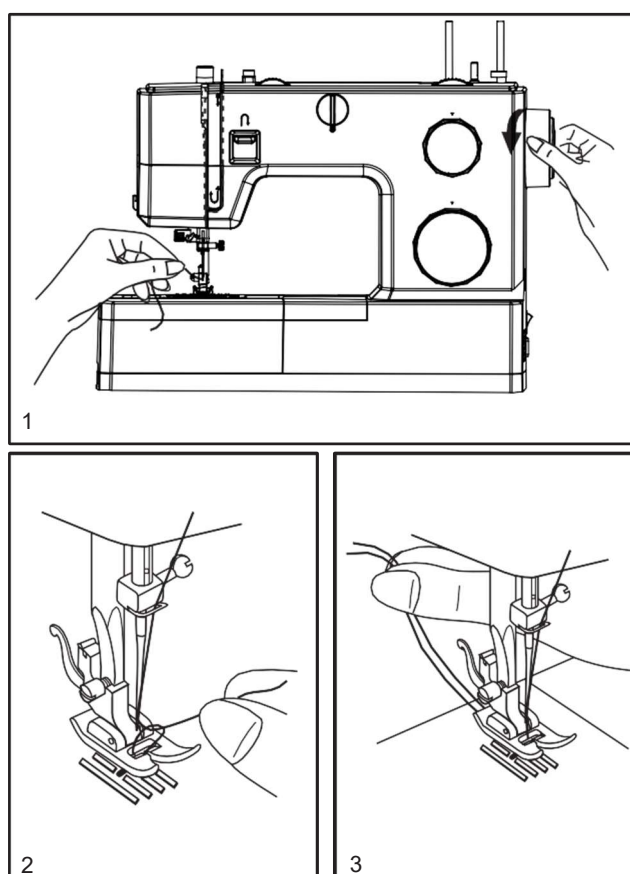
Podnoszenie nici dolnej

Trzymaj górną nić lewą ręką. Obróć koło ręczne (1) w swoją stronę (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), opuszczając, a następnie podnosząc igłę.

Uwaga:
Jeśli trudno jest podnieść nić szpulki, sprawdź, czy nić nie jest zablokowana przez zawiasową osłonę lub zdejmowany stolik przedłużający.

Pociągnij za górną nić, aby wyciągnąć nić szpulki przez otwór w płycie igły (2).

Położ obie nici z tyłu pod stopką dociskową (3).



Napężenie nici

Górne napężenie nici

Właściwe ustawienie napężenia jest bardzo ważne.
Nie ma jednego uniwersalnego ustawienia napężenia odpowiedniego dla wszystkich funkcji, ściegów i tkanin.

Podstawowe ustawienie napężenia nici: "4". (1)
Aby zwiększyć napężenie, obróć pokrętło na wyższy numer.
Aby zmniejszyć napężenie, obróć pokrętło na niższy numer.

- A. Normalne napężenie nici dla szycia prostym ściegiem.
- B. Napięcie nici za luźne dla szycia prostym ściegiem.
Obróć pokrętło na wyższy numer.
- C. Napężenie nici za mocne dla szycia prostym ściegiem.
Obróć pokrętło na niższy numer.
- D. Normalne napężenie nici dla szycia ściegiem zygzakowym i dekoracyjnym.

Prawidłowe napięcie nici to takie, kiedy mała ilość górnej nici pojawia się na dolnej stronie materiału.

Napięcie nici dolnej

Napięcie szpulki zostało prawidłowo ustawione w fabryce, więc nie musisz go dostosowywać.

Proszę pamiętać:

Prawidłowe ustawienie napięcia jest ważne dla mocnych szwów.

Nie ma jednego ustawienia napięcia odpowiedniego dla wszystkich funkcji ściegów, nici czy materiałów.

Zrównoważone napięcie (identyczne ściegi zarówno z góry, jak i z dołu) zazwyczaj jest pożądane tylko przy szyciu prostym.

90% wszystkich prac szyciowych będzie odbywać się w zakresie od "3" do "5".

Dla funkcji ściegów zygzakowych i dekoracyjnych napięcie nici powinno być zazwyczaj mniejsze niż dla szycia prostym.

Dla wszystkich prac dekoracyjnych zawsze uzyskasz ładniejszy ścieg i mniejsze marszczenie materiału, gdy górna nić pojawi się na dolnej stronie materiału.

Jak wybrać wzór ściegu

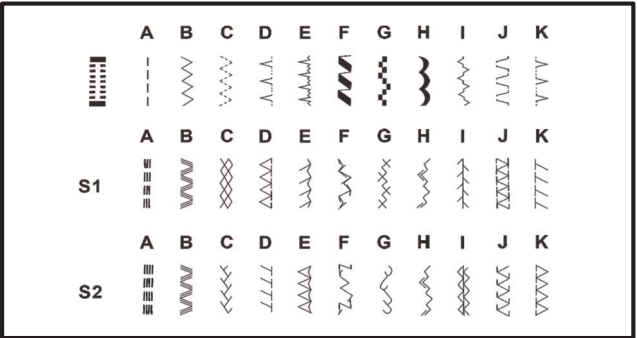
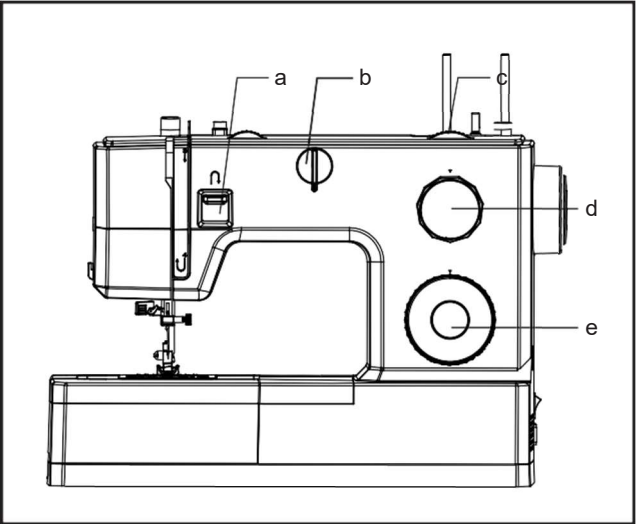
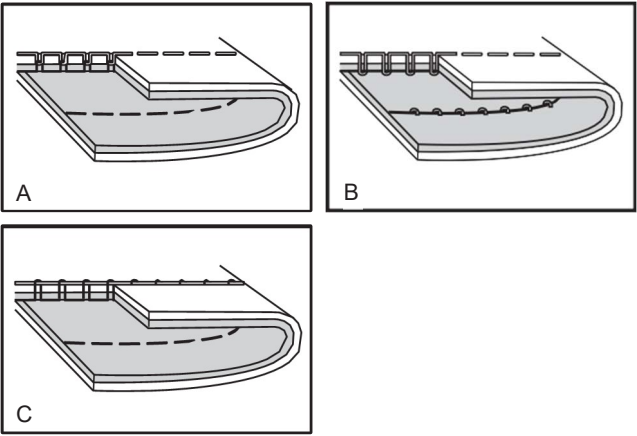
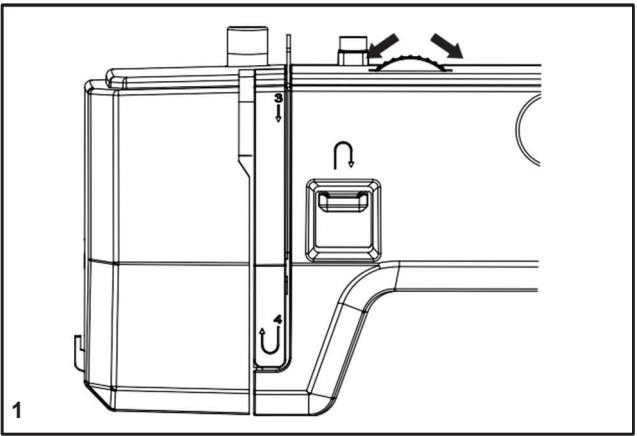
Diagram na tej stronie przedstawia dostępne wzory ściegów na maszynie.

Ściegi w pierwszym rzędzie (czarnym) diagramu są oznaczone na pokrętłach wyboru ściegu kolorem czarnym.

Aby wybrać wzory oznaczone kolorem czarnym, obróć pokrętło wyboru wzoru. (e) Użyj pokrętła długości ściegu (d), aby dostosować długość ściegu do potrzeb projektu. Użyj pokrętła szerokości ściegu (c), aby dostosować szerokość ściegu, jak chcesz.

Ściegi S1 w drugim rzędzie diagramu są oznaczone na pokrętłach wyboru wzoru kolorem niebieskim.

Pokrętło wyboru wzoru może być obracane w obu kierunkach.



- a. Dźwignia do szycia wstecz
- b. Pokrętło trzech pozycji igły
- c. Pokrętło szerokości ściegu
- d. Pokrętło długości ściegu
- e. Pokrętło wyboru wzoru

Trzy pozycje igły

Pozycję igły można zmienić za pomocą pokrętła „Pozycjonowania igły”.

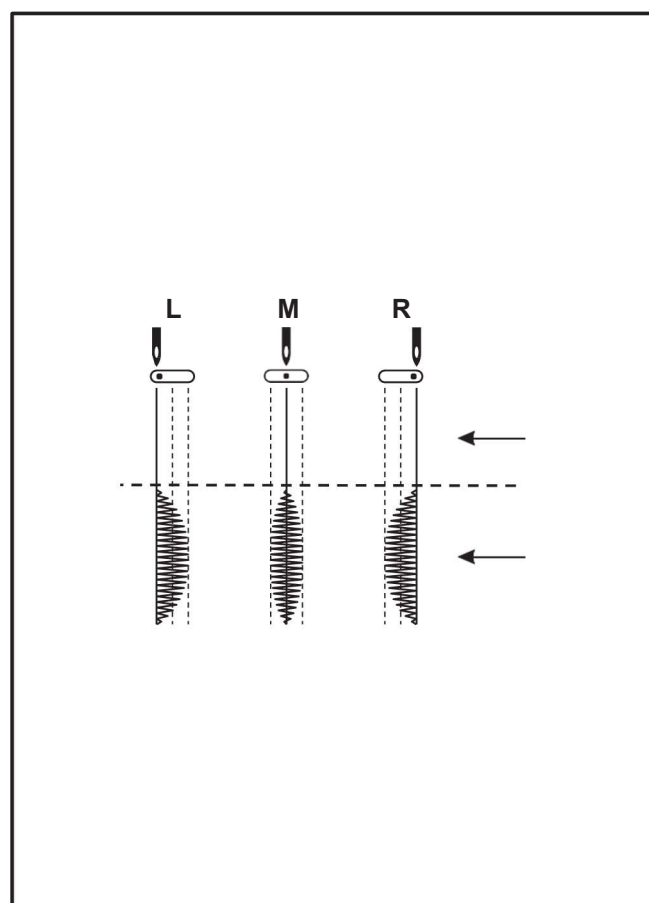
Dla standardowego szycia pozycja igły powinna być na środku.

Do obszywania krawędzi lub szycia równoległych linii dekoracyjnych, wybierz pozycję igły z lewej lub prawej strony.

Do szycia igłą podwójną ustaw pozycję igły na środku.

Oznaczenia:

- a. Szycie proste
- b. Szycie zygzakiem
- L. Lewa pozycja igły
- M. Środkowa pozycja igły
- R. Prawa pozycja igły



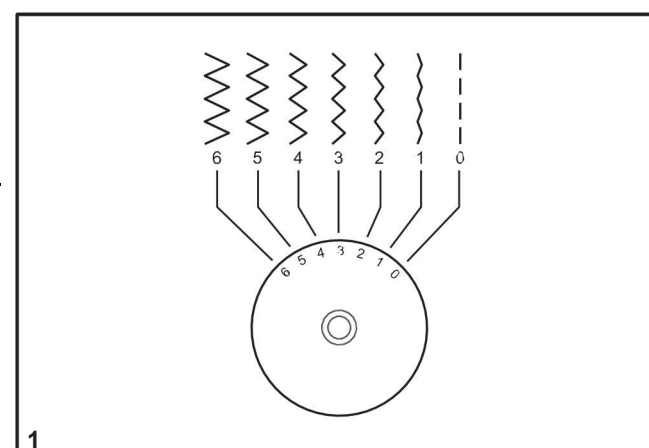
Pokrętła szerokości i długości ściegu

Funkcja pokrętła szerokości ściegu

Maksymalna szerokość ściegu zygzakowego wynosi 6 mm, ale szerokość można zmniejszyć dla dowolnego wzoru. Szerokość wzrasta, gdy przesuwasz pokrętło od „0” do „6”. (1)

Funkcja pokrętła długości ściegu podczas szycia zygzakiem

Ustaw pokrętło wyboru wzoru na „zygzak”. Gęstość ściegów zygzakowych wzrasta, gdy ustawienie pokrętła długości ściegu zbliża się do „0”. Standardowe ściegi zygzakowe osiąga się zwykle przy ustawieniu „3” lub niższym. Gęste ściegi zygzakowe są nazywane ściegami satynowymi. (2)



1

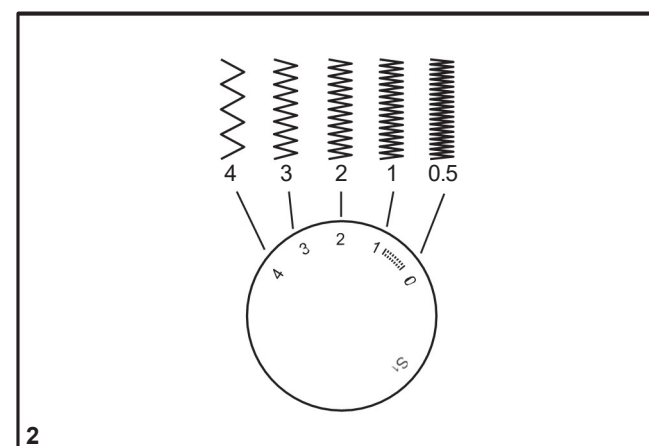
Funkcja pokrętła długości ściegu podczas prostego szycia

Dla prostego szycia ustaw pokrętło wyboru wzoru na „proste szycie”. Obracając pokrętło długości ściegu:

- Długość pojedynczych ściegów zmniejsza się, gdy pokrętło zbliża się do „0”.
- Długość ściegów zwiększa się, gdy pokrętło zbliża się do „4”.

Zalecenia:

- Użyj dłuższej długości ściegu dla cięższych tkanin lub grubszych igieł/nici.
- Użyj krótszej długości ściegu dla lżejszych tkanin lub cieńszych igieł/nici.



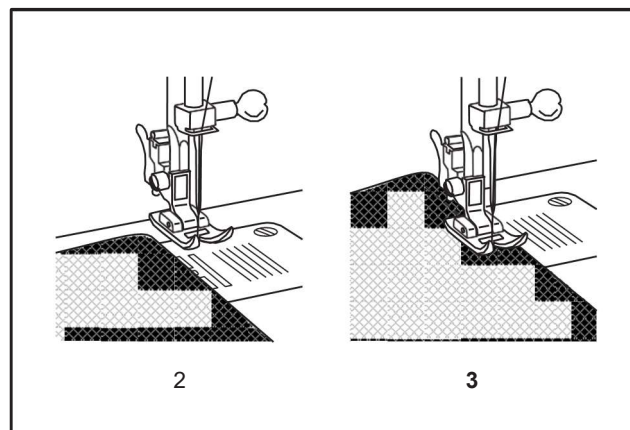
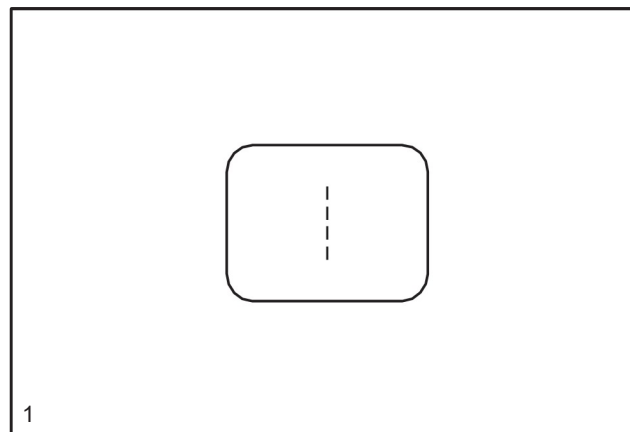
2

Szycie ściegiem prostym

Aby rozpocząć szycie, ustaw maszynę na prosty ścieg. (1)

Umieść materiał pod stopką dociskową, wyrównując krawędź materiału z wybranym oznaczeniem prowadnicy szwu na płycie ściegowej. (2)

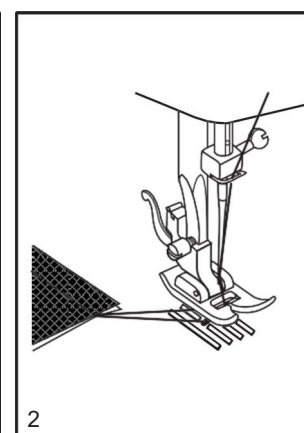
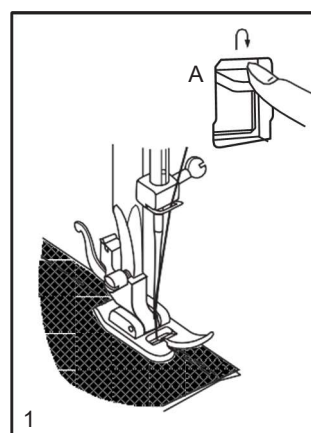
Opuść dźwignię stopki dociskowej, a następnie naciśnij pedał, aby rozpocząć szycie. (3)



Szycie wstecz

Aby zabezpieczyć początek i koniec szwu:

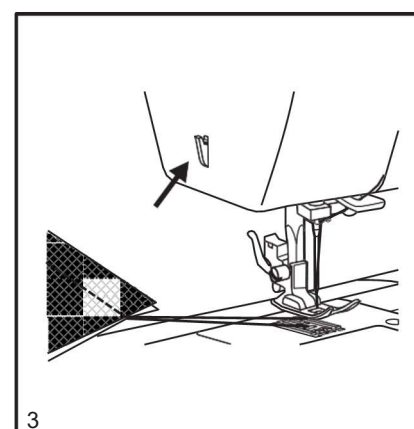
1. Naciśnij dźwignię szycia wstecz (A).
2. Wykonaj kilka ściegów wstecznych.
3. Zwolnij dźwignię, aby maszyna szyla ponownie do przodu. (1)



Wymowanie materiału

Obróć kółkiem ręcznym w swoim kierunku (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), aby podnieść dźwignię napinacza nici do najwyższej pozycji.

Podnieś stopkę dociskową i wyjmij materiał, przesuując go za igłę i stopkę dociskową. (2)



Obcinanie nici

Przeprowadź nici pod i za stopką dociskową.

Poprowadź nici na bok płytki czołowej do obcinacza nici (B).

Pociągnij nici w dół, aby je przeciąć. (3)

Wybór wzorów elastycznych

Wzory ściegów elastycznych są oznaczone kolorem niebieskim na pokrętle wyboru wzoru. Aby wybrać te wzory:

1. Obróć pokrętło wyboru wzoru na żądany wzór.
2. Ustaw pokrętło długości ściegu na oznaczenie „S1”.

Przykłady wzorów elastycznych:

Prostokątny ścieg elastyczny (1)

Ustaw pokrętło wyboru wzoru na " " "

Służy do potrójnego wzmocnienia szwów elastycznych i wytrzymałych.

Maszyna wykonuje dwa ściegi do przodu i jeden do tyłu.

Ścieg Ric Rac (2)

Ustaw pokrętło wyboru wzoru na " " "

Ustaw pokrętło szerokości ściegu między „3” a „6”.

Ścieg Ric Rac nadaje się do tkanin trwałych, takich jak dżins, sztruks, popelina czy tkanina „duck”.

Ścieg kryty

Ścieg kryty (Blind Hem) to funkcja umożliwiająca wykonanie niewidocznych brzegów, idealnych do zasłon, spodni, spódnic i innych projektów, gdzie estetyka wykończenia jest kluczowa.

..... Dla tkanin elastycznych (Blind Hem Stretch)

..... Dla tkanin stałych (Blind Hem – Firm)

Przygotowanie materiału: Podwiń brzeg materiału na żądaną szerokość i zaprasuj.
Złóż materiał w taki sposób, aby krawędź górna wystawała o około 7 mm (¼ cala) na prawą stronę złożenia.(1)

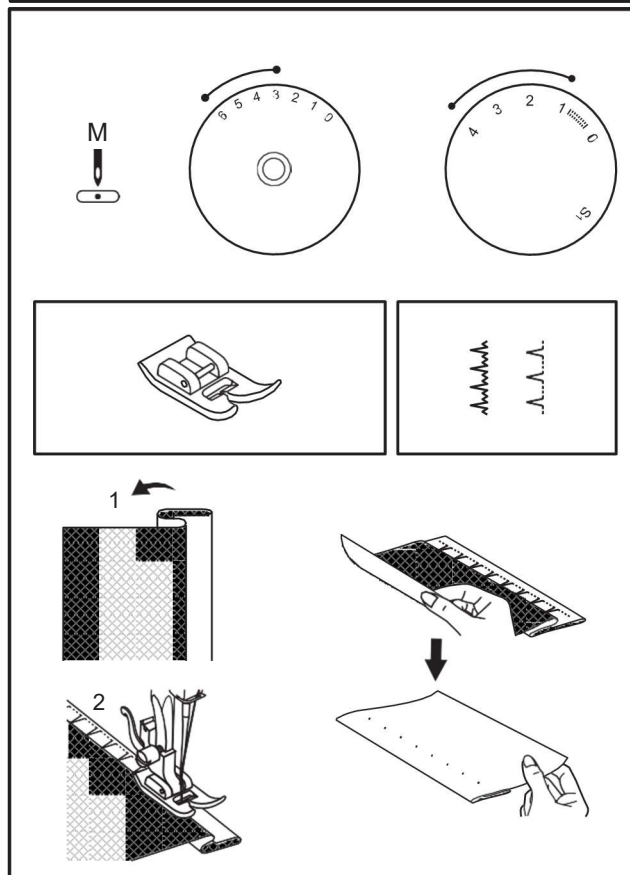
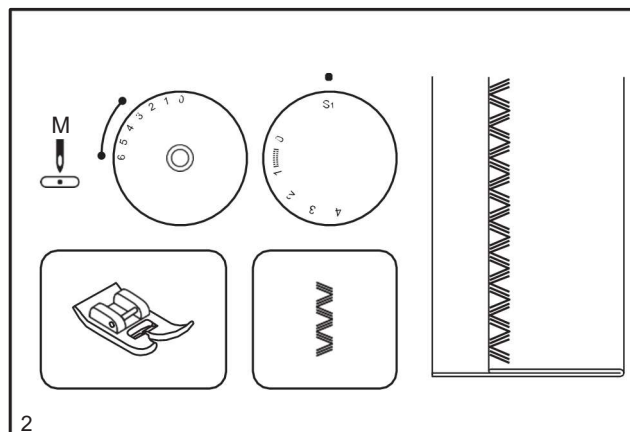
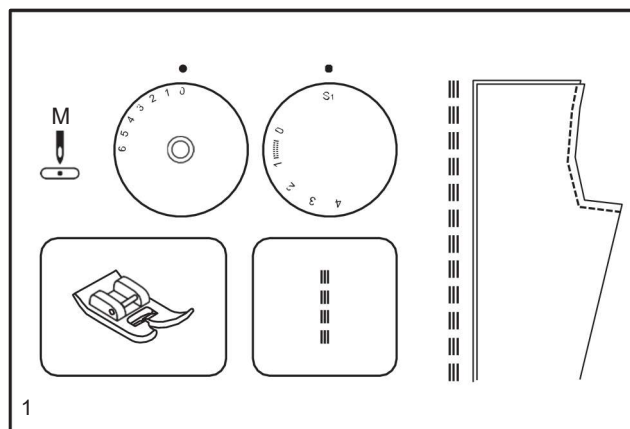
Ustawienia maszyny: Ustaw pokrętło wyboru wzoru na symbol odpowiedni dla obszywania niewidocznego:
Dla tkanin elastycznych wybierz odpowiedni wzór ściegu oznaczony jako „Blind Hem – Stretch”.
Dla tkanin stałych wybierz symbol „Blind Hem – Firm”.
Ustaw długość ściegu na zalecany zakres wskazany w instrukcji (zazwyczaj dłuższe ściegi są preferowane dla obszywania niewidocznego).
Dostosuj szerokość ściegu w zależności od wagi tkaniny:
Węższy ścieg dla lżejszych materiałów.
Szerszy ścieg dla cięższych materiałów.

Szycie: Umieść materiał pod stopką, tak aby igła minimalnie chwyciła skład materiału.
Zaczynij szyc powoli, kontrolując, czy igła precyzyjnie zahacza o skład materiału.
Po zakończeniu szycia rozłóż materiał i sprawdź, czy ścieg jest niewidoczny z prawej strony tkaniny.

Prasowanie: Po zakończeniu obszywania, wyprasuj materiał, aby uzyskać gładki i estetyczny efekt.

Wskazówki: Aby uzyskać najlepsze wyniki, użyj specjalnej stopki do obszywania niewidocznego.

Zawsze wykonaj próbny szew na kawałku materiału przed przystąpieniem do szycia właściwego projektu.



Obszywanie dziurek na guziki

Szycie dziurek na guziki to proces, który pozwala na precyzyjne wykonanie równych i estetycznych dziurek w tkaninach. Przed przystąpieniem do pracy zaleca się wykonanie próbnej dziurki na kawałku materiału, z którego powstanie projekt.

Użyj kredy krawieckiej, aby zaznaczyć pozycję dziurki na materiale. Zamocuj stopkę do dziurek na guziki (A). Ustaw pokrętko wyboru wzoru na symbol odpowiadający szyciu dziurek „ ”. Ustaw długość ściegu na „ ” oraz szerokość ściegu na „6”. Szerokość ściegu może wymagać dostosowania do projektu; zaleca się wykonanie próby.

Opuść stopkę tak, aby znaczenie na stopce (B) wyrównało się ze znaczeniem na materiale (a). Otwórz płytkę stopki na guziki (C) i włóż guzik w uchwyt (D). Opuść dźwignię do szycia dziurek na guziki i delikatnie popchnij ją do tyłu.

Trzymając delikatnie górną nitkę, rozpocznij szycie. Maszyna automatycznie wykona dziurkę w ustalonej kolejności: przód, lewy bok, tył, prawy bok. Po zakończeniu cyklu szycia zatrzymaj maszynę.

Wyłącz maszynę i podnieś stopkę. Użyj prujki lub nożyczek, aby ostrożnie rozciąć środek dziurki, uważając, aby nie uszkodzić szwów.

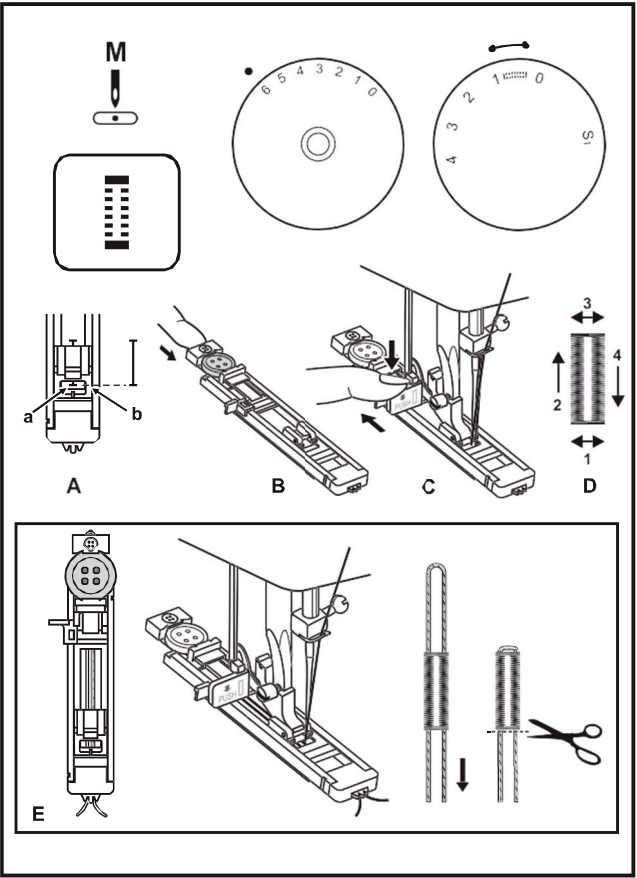
Szycie dziurek na tkaninach elastycznych (E)

Podczas szycia dziurek na tkaninach rozciągliwych umieść grubą nić lub kordonek pod stopką do dziurek. Po zakończeniu szycia krawędzie dziurki obejmą kordonek, wzmacniając dziurkę i zapobiegając jej deformacji.

1. Zaznacz pozycję dziurki na tkaninie za pomocą kredy krawieckiej, przymocuj stopkę do dziurek i ustaw pokrętko wyboru ściegu na " ”. Ustaw pokrętko długości ściegu na " ”.
2. Zaczep ciężką nitkę na tylnej części stopki do dziurek, a następnie przeprowadź oba końce nitki na przód stopki, włóż je w rowki i tymczasowo zwiąż je tam.
3. Opuść stopkę dociskową i zacznij szyć.

*Ustaw szerokość ściegu, aby pasowała do średnicy nitki ozdobnej.

4. Po zakończeniu szycia delikatnie pociągnij ciężką nitkę, aby usunąć nadmiar, a następnie przytnij nadmiar nitki.



Równowaga lewego i prawego boku dziurki na guzik

Gęstość ściegów po lewej i prawej stronie dziurki na guzik może być regulowana za pomocą pokrętła do regulacji równowagi dziurki na guzik.

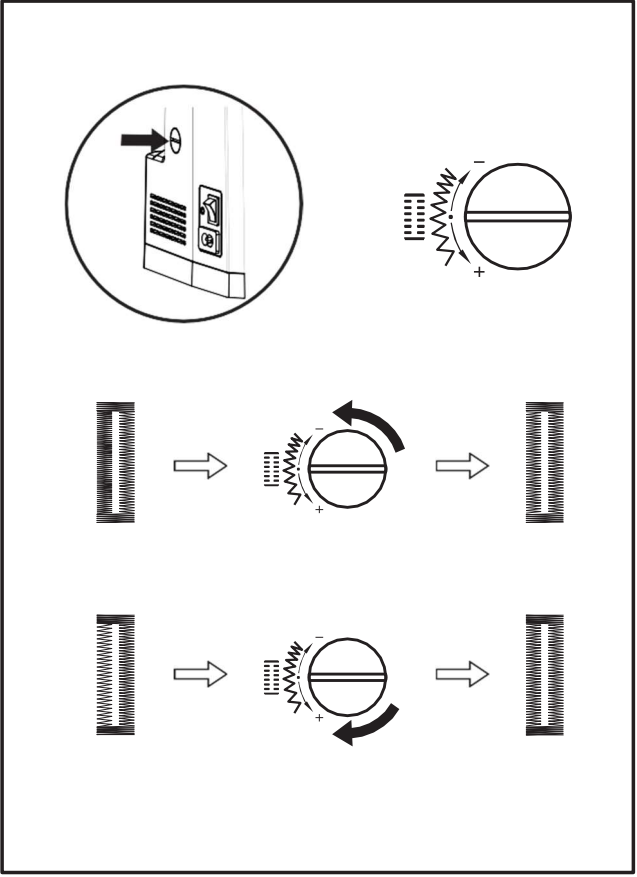
To pokrętko powinno zazwyczaj znajdować się w pozycji neutralnej (pomiędzy "+" a "-").

Jeśli ściegi po lewej stronie dziurki są zbyt gęste, obróć pokrętko w lewo (+).

*Obracając pokrętko w lewo, otwiera się lewa strona.

Jeśli ściegi po lewej stronie dziurki są zbyt szerokie, obróć pokrętko w prawo (-).

*Obracając pokrętko w prawo, zamyka się lewa strona.



Szycie guzików

Przesuń kontrolkę opuszczania ząbków na prawą stronę, aby opuścić ząbki transportera. (1)

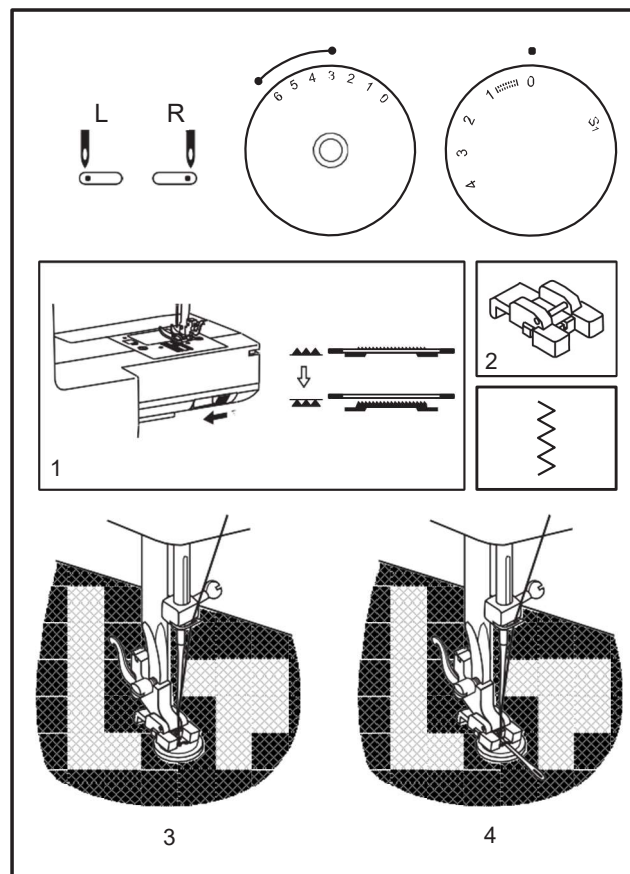
Zmień stopkę uniwersalną na stopkę do szycia guzików. (2) Ustaw długość ściegu na "0".

Umieść guzik i materiał pod stopką do szycia guzików, jak pokazano na ilustracji (3).

Ustaw maszynę na ścieg zyg-zak, a następnie ustaw szerokość na "3" - "6". Obróć koło zamachowe, aby sprawdzić, czy igła wchodzi czysto w lewe i prawe oczka guzika. Dostosuj szerokość ściegu w razie potrzeby, w zależności od odległości między oczkami guzika. Powoli szij guzik, wykonując około 10 ściegów.

Podnieś igłę z materiału. Ustaw maszynę na ścieg prosty, a następnie wykonaj kilka ściegów zabezpieczających, aby zakończyć.

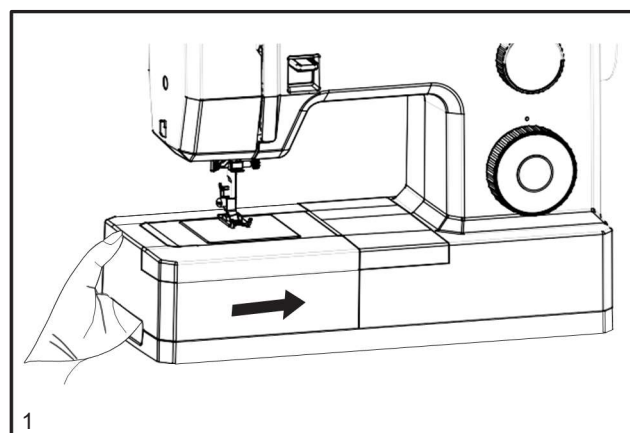
Jeśli wymagany jest przelotnik, umieść igłę do cerowania na wierzchu guzika i zszyj. W przypadku guzików z 4 otworami, najpierw zszyj przez przednie dwa otwory, przesuwając materiał do przodu, a następnie zszyj przez tylne dwa otwory.



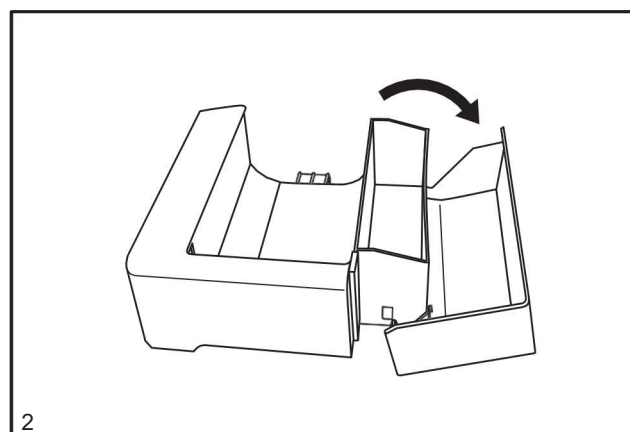
Zakładanie pudełka na akcesoria

Trzymaj pudełko akcesoriów poziomo i wsuń je w kierunku strzałki. (1)

Aby zdjąć pudełko akcesoriów, pociągnij je w lewo.



Aby otworzyć pudełko akcesoriów, przechył pokrywę w dół, jak pokazano na ilustracji. (2)



Mocowanie trzpienia stopki dociskowej

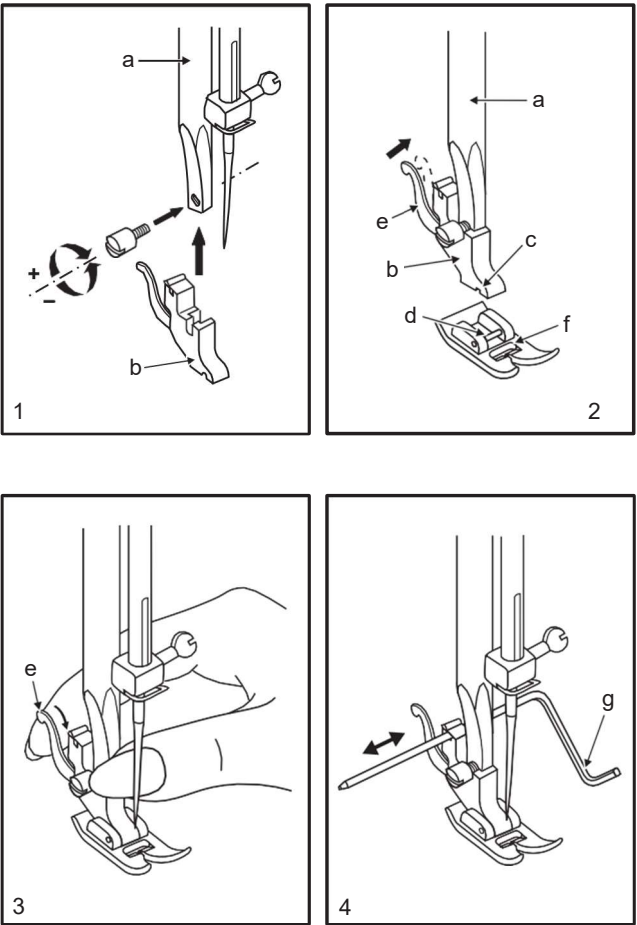
Podnieś pręt stopki dociskowej (a) za pomocą podnośnika stopki.
Zamocuj trzpień stopki dociskowej (b) zgodnie z ilustracją. (1)

Mocowanie stopki dociskowej

Opuść trzpień stopki dociskowej (b) za pomocą podnośnika stopki, aż wycięcie (c) znajdzie się bezpośrednio nad bolcem (d).
(2) Stopka dociskowa (f) automatycznie się zablokuje.

Zdejmowanie stopki dociskowej

Podnieś stopkę dociskową za pomocą podnośnika stopki. (3)
Podnieś dźwignię (e), a stopka odłączy się.



Mocowanie prowadnicy do krawędzi / pikowania

Zamocuj prowadnicę do krawędzi / pikowania (g) w szczelinie, jak pokazano na ilustracji.
Dostosuj prowadnicę do potrzeb związanych z obszywaniem, fałdowaniem, pikowaniem itp. (4)

Uwaga:
Przełącznik zasilania ustaw na "O" (wyłączony), wykonując którąkolwiek z powyższych operacji

Tabela doboru igły, tkaniny i nici

PRZEWODNIK WYBORU IGIEŁ, TKANIN I NICI

ROZMIAR IGŁY	TKANINY	NICI
9(70)-11(80)	Tkaniny lekkie - cienkie bawełny, woale, jedwab, muślin, jedwabne tkaniny, bawełniane dzianiny, trykoty, dżerseje, krepy, poliestery tkane, tkaniny na koszule i bluzki.	Nici lekkie, bawełniane, nylonowe, poliestrowe lub bawełniane owinięte poliestrem.
11(80)-14(90)	Tkaniny średniej wagi - bawełna, satyna, materiał żeglarski, płótno, dzianiny, lekkie wełny.	Większość nici sprzedawanych na rynku ma średnią grubość i pasuje do tych tkanin oraz rozmiarów igieł. Do materiałów syntetycznych używaj nici poliestrowych, do naturalnych tkanin bawełnianych - nici bawełnianych dla najlepszych rezultatów. Zawsze używaj tych samych nici na górze i na dole.
14(90)	Tkaniny średniej wagi - bawełna duck, wełna, cięższe dzianiny, frotte, dżinsy.	
16(100)	Tkaniny ciężkie - płótno, wełny, tkaniny namiotowe i pikowane, dżinsy, materiały tapicerskie (lekkie do średnich).	
18(110)	Ciężkie tkaniny wełniane, tkaniny na płaszcze, materiały tapicerskie, niektóre skóry i winyle.	Nici do ciężkich robót, nici tapicerskie.

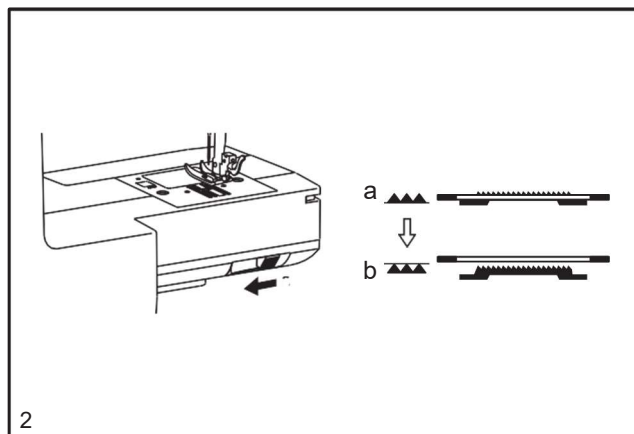
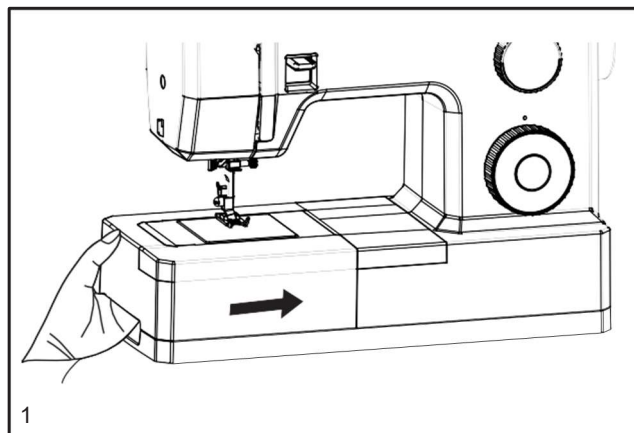
WAŻNE: Dopasuj rozmiar igły do rozmiaru nici i wagi tkaniny.

Jak opuścić ząbki transportera

Do zwykłego szycia ząbki transportera powinny być podniesione.

Do haftu ręcznego, szycia guzików i cerowania, ząbki transportera należy opuścić.

Aby podnieść (a) i opuścić (b) ząbki transportera. (2)



Wkładanie i wymiana igły

Regularnie wymieniaj igłę, szczególnie jeśli wykazuje oznaki zużycia lub powoduje problemy.

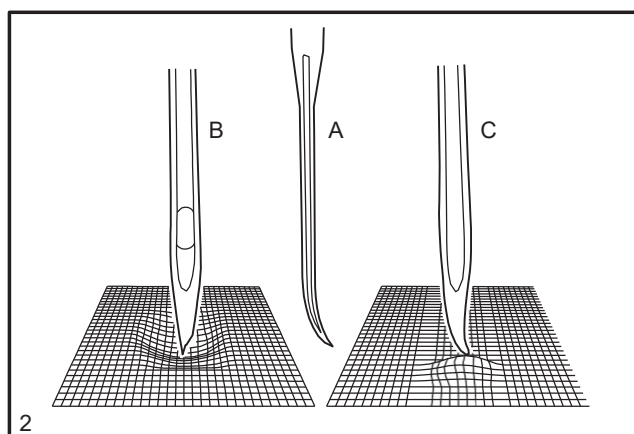
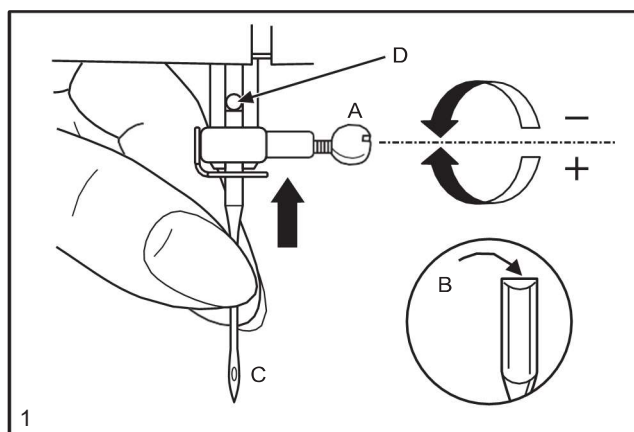
Włóż igłę, postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- A. Poluzuj śrubę zacisku igły, a po włożeniu nowej igły ponownie ją dokręć. (1)
- B. Płaska strona trzonka powinna znajdować się z tyłu. C/D. Włóż igłę jak najdalej, jak to możliwe.

Uwaga:

Przed włożeniem lub usunięciem igły wyłącz zasilanie („O”).

Igły muszą być w doskonałym stanie. (2)



Problemy mogą wystąpić w przypadku:

- A. Zgiętych igieł
- B. Uszkodzonych końcówek
- C. Tępych igieł

Przewodnik po rozwiązywaniu problemów

Problem	Przyczyna	Korekta
Przerwanie górnej nici	1. Maszyna nie jest poprawnie nawleczona. 2. Naprężenie nici jest za mocne. 3. Nici są zbyt grube do igły. 4. Igła jest niewłaściwie włożona. 5. Nić jest nawinięta na bolec szpulki. 6. Igła jest uszkodzona.	1. Ponownie nawlecz maszynę. 2. Zmniejsz naprężenie nici (mniejszy numer). 3. Wybierz większą igłę. 4. Wyjmij i ponownie włóż igłę (płaska strona do tyłu). 5. Usuń szpulkę i nawiń nić na szpulkę. 6. Wymień igłę.
Przerwanie dolnej nici	Niewłaściwe nawleczenie bębena.	Wyjmij bębenek z kasety bębena. Ponownie włóż i nawlecz bębenek prawidłowo. Pociągnij za nić, powinna łatwo się przesuwac.
Pominięte ściegi	1. Igła jest niewłaściwie włożona. 2. Igła jest uszkodzona. 3. Użyto niewłaściwej wielkości igły. 4. Stopka nie jest prawidłowo zamocowana.	1. Wyjmij i ponownie włóż igłę (płaska strona do tyłu). 2. Włóż nową igłę. 3. Wybierz igłę odpowiednią do nici i materiału. 4. Sprawdź i prawidłowo zamocuj stopkę.
Złamanie igły	1. Igła jest uszkodzona. 2. Igła jest niewłaściwie włożona. 3. Niewłaściwy rozmiar igły do materiału. 4. Została zamocowana niewłaściwa stopka..	1. Włóż nową igłę. 2. Włóż igłę prawidłowo (płaska strona do tyłu). 3. Wybierz igłę odpowiednią do nici i materiału. 4. Wybierz odpowiednią stopkę.
Luźne ściegi	1. Maszyna nie jest prawidłowo nawleczona. 2. Kasea bębena nie jest prawidłowo nawleczona. 3. Nieodpowiednia kombinacja igły/ materiału/ nici. 4. Napięcie nici jest nieprawidłowe..	1. Sprawdź nawleczenie. 2. Nawlecz bębenek zgodnie z instrukcją. 3. Rozmiar igły musi odpowiadać materiałowi i niciom. 4. Popraw naprężenie nici.
Marszczenie lub fałdowanie szwów	1. Igła jest za gruba do materiału. 2. Długość ściegu jest niewłaściwie ustawiona. 3. Napięcie nici jest zbyt ciasne	1. Wybierz cieńszą igłę. 2. Dostosuj długość ściegu. 3. Poluzuj naprężenie nici.
Nierówne ściegi, nierównomierny ruch materiału	1. Zła jakość nici. 2. Bębenek jest niewłaściwie nawleczony. 3. Materiał jest szarpany.	1. Wybierz lepszą jakość nici. 2. Wyjmij bębenek. Ponownie włóż i nawlecz bębenek prawidłowo. 3. Nie szarp materiału podczas szycia. Pozwól, aby ząbki transportera prowadziły materiał pod stopką.
Maszyna hałasuje	1.Kurz lub olej zebrały się na haczyku lub płytce igłowej. 2. Igła jest uszkodzona.	1. Wyczyść haczyk i ząbki transportera zgodnie z instrukcją. 2. Wymień igłę.
Maszyna zaczyna się	Niść utknęła w haczyku	Usuń górną nić. Ostrożnie kręć kołem zamachowym do tyłu i przód, aby usunąć nić z obszaru bębena. Ponownie nawlecz górną nić.
LED miga 3 razy	Nieprawidłowe połączenie wtyczki czujnika silnika; Silnik nie jest prawidłowo zamontowany; Uszkodzenie czujnika Halla.	Zrestartuj maszynę lub zmień źródło zasilania; Poszukaj pomocy u specjalistów.
LED miga 4 razy	Przeciążenie silnika; Hook is stuck by thread or fabric is over thick; Motor is not well connected.	Zrestartuj maszynę lub zmień źródło zasilania; Wyczyść zaciętą nić i użyj cieńszego materiału; Poszukaj pomocy u specjalistów.
LED miga 5 razy	Przeciążenie silnika; Zła jakość sygnału lub uszkodzenie przewodu sygnałowego.	Zrestartuj maszynę lub zmień źródło zasilania; Poszukaj pomocy u specjalistów..



KARTA GWARANCYJNA

Model:	
Numer seryjny:	
Data zakupu:	
Podpis i pieczęć sprzedawcy:	

Serwis Centralny:

Infolinia serwisowa
(w dni robocze w godzinach 10:00-17:00)
tel. 665 10 10 40

e-mail: serwis@revorm.eu

Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego
Czesław Sterkowicz
ul. Stawowa 11, 50-018 Wrocław

Adnotacje o naprawie:

1.	<table><tr><td>data zgłoszenia</td><td>data naprawy</td></tr><tr><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2">opis usterki/ naprawy</td></tr><tr><td colspan="2">pieczęć i podpis</td></tr></table>	data zgłoszenia	data naprawy			opis usterki/ naprawy		pieczęć i podpis	
data zgłoszenia	data naprawy								
opis usterki/ naprawy									
pieczęć i podpis									
2.	<table><tr><td>data zgłoszenia</td><td>data naprawy</td></tr><tr><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2">opis usterki/ naprawy</td></tr><tr><td colspan="2">pieczęć i podpis</td></tr></table>	data zgłoszenia	data naprawy			opis usterki/ naprawy		pieczęć i podpis	
data zgłoszenia	data naprawy								
opis usterki/ naprawy									
pieczęć i podpis									
3.	<table><tr><td>data zgłoszenia</td><td>data naprawy</td></tr><tr><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2">opis usterki/ naprawy</td></tr><tr><td colspan="2">pieczęć i podpis</td></tr></table>	data zgłoszenia	data naprawy			opis usterki/ naprawy		pieczęć i podpis	
data zgłoszenia	data naprawy								
opis usterki/ naprawy									
pieczęć i podpis									

Szanowni Państwo,

Dziękujemy za zakup maszyny do szycia marki Minerva. Maszyna ta została zaprojektowana z myślą o Państwa wysokich wymaganiach użytkowych, funkcjonalnych i estetycznych z najwyższej jakości materiałów oraz według nowoczesnych standardów produkcji. Jesteśmy przekonani, że użytkując maszynę zgodnie z jej przeznaczeniem oraz załączoną instrukcją, będą Państwo zadowoleni z dokonanego wyboru.

W przypadku jakichkolwiek pytań związanych z naprawą i eksploatacją urządzenia w pierwszej kolejności prosimy o kontakt z infolinią serwisową, telefon: 665 10 10 40

Prosimy o zachowanie oryginalnego opakowania wraz ze styropianowymi wytłóczkami.

W przypadku konieczności wysyłki maszyny do Serwisu są Państwo zobowiązani do należytego jej zabezpieczenia. Serwis nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia mechaniczne powstałe w transporcie. Najlepszym zabezpieczeniem jest oryginalne opakowanie (wraz ze styropianowymi wytłóczkami).

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja na maszyny do szycia Minerva obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i udzielana jest nabywcy na okres:
 - 36 miesięcy od daty zakupu, w przypadku, gdy Nabywcą jest osoba fizyczna,
 - 12 miesięcy od daty zakupu, gdy Nabywcą jest przedsiębiorstwo lub osoba prawna.
2. Podstawą gwarancji jest karta gwarancyjna wraz z dowodem zakupu i dotyczy wyłącznie maszyny wymienionej w niniejszej karcie gwarancyjnej.
3. Gwarancja dotyczy usterek technicznych stwierdzonych w okresie gwarancji powstałych z przyczyn wad produkcyjnych lub materiałowych jej części.
4. Gwarancja nie obejmuje czyszczenia, konserwacji i regulacji maszyny oraz innych czynności, które zgodnie z instrukcją obsługi Nabywca powinien przeprowadzić we własnym zakresie.
5. Gwarancją nie są objęte materiały eksploatacyjne oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu takie, jak: nawlekacz, bębenek, żarówka, igła, chwytacz, bezpiecznik, płytki ścięgowa, noże tnące, pasek napędowy.
6. Usterki będą usuwane bezpłatnie w możliwie jak najkrótszym terminie liczonym od chwili przyjęcia maszyny do naprawy w Serwisie Centralnym. Termin naprawy gwarancyjnej nie będzie przekraczał 2 tygodni pod warunkiem dostępności części niezbędnych do naprawy. W przypadku braku dostępności w Polsce wymaganej części zamienną termin naprawy może ulec wydłużeniu do 30 dni. Okres gwarancji na część zamienną nie przekracza terminu gwarancji na maszynę.
7. Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych w wyniku:
 - nieprzestrzegania załączonej instrukcji obsługi,
 - użytkowania maszyny niezgodnie z przeznaczeniem, do celów innych niż osobiste (rodzinne, domowe),
 - nienależytego przechowywania i zabezpieczenia na czas transportu (zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania wraz ze styropianowymi wytłóczkami),
 - uszkodzeń mechanicznych,
 - dokonania naprawy, przebudowy lub zmian konstrukcyjnych przez nieautoryzowane osoby,
 - nieprzestrzegania instrukcji obsługi w zakresie konserwacji i pielęgnacji.

Importer:

Revorm sp. z o.o.

Przemysłowa 6, 52-333 Wrocław, telefon: 697 325 214

e-mail: serwis@revorm.eu www: revorm.eu